



Universidade Federal de Pelotas

EDITAL Nº. 05/2023

Processo nº 23110.011113/2023-93

CURSOS DE INTRODUÇÃO À CULTURA CHINESA E DE LÍNGUA CHINESA NÍVEIS I, II E III

A Coordenação de Relações Internacionais (CRInter) da Universidade Federal de Pelotas (UFPeL) no uso de suas atribuições, a convite da Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), torna público o presente edital para pré-seleção de candidatos aos **Cursos de Introdução à Cultura Chinesa e de Língua Chinesa níveis I, II e III**, oferecido em parceria com a Universidade Normal de Hebei (China).

1. OBJETIVOS

1.1. O objetivo do curso de **Chinês 1** capacitar o(a) estudante a se comunicar em chinês em nível iniciante, a partir do desenvolvimento de noções básicas sobre cumprimentos, apresentações pessoais, relações familiares, expressão de datas e horários, expressão de gostos e preferências de alimentação, interações sobre o tempo/clima e sobre meios de transporte, expressões de cortesia e trocas de bens e serviços.

1.2. O objetivo dos cursos de **Chinês 2** e de **Chinês 3** é aprofundar os conhecimentos da cultura e língua chinesa. Aprimorar os conhecimentos básicos do idioma chinês e seus ideogramas, possibilitando a compreensão da língua e cultura chinesa nas relações sociais do dia a dia.

1.3. O objetivo do curso de **Introdução à Cultura Chinesa** é capacitar o aluno a conhecer os elementos básicos da cultura chinesa, como história, religiões, pintura e caligrafia, Cerimônia do Chá, história dos caracteres chineses, Taiji e Kung Fu, comida chinesa, roupas, filmes, literatura, etiqueta social, relações sino-brasil, melhorando a familiarização com a cultura chinesa nas relações sociais do dia-a-dia.

1.4. O objetivo do curso de **Introdução à Medicina Tradicional Chinesa** capacitar o(a) estudante a conhecer características básicas da Medicina Tradicional Chinesa, sua filosofia, a Teoria Yin-Yang, descrição vívida do Zangfu, Diagnósticos Singulares da MTC, visão geral da Medicina Herbal Chinesa, a Mágica da Cozinha Herbal, visão geral da Acupuntura e Moxabustão, Introdução aos Meridianos, Introdução à Acupuntura, Introdução à Moxabustão, Introdução à Terapia com Ventosas (cupping), Auriculoterapia, Introdução à massagem Tuiná, Medicina Tradicional Chinesa Qigong e Histórias da Medicina Chinesa.

2. PÚBLICO ALVO

2.1. Podem concorrer a este edital servidores docentes e técnicos e estudantes com vínculo ativo com a UFPeL.

3. CRONOGRAMA E INFORMAÇÕES SOBRE OS CURSOS

3.1. O presente Edital seguirá o seguinte cronograma:

Divulgação do Edital	04/04/2023
Período de Inscrições	de 05/04/2023, 8h, a 14/04/2023, 23h59
Divulgação do Resultado	17/04/2023
Início das Aulas	08/05/2023

3.2. Os cursos serão ofertados de maneira **virtual**, todos ministrados em **português** (com exceção para as turmas de **Chinês III que serão ministradas em inglês**), entre maio e agosto de 2023, por professores da Universidade Normal de Hebei, através da plataforma **VooV meeting**, conforme a organização que segue:

Curso: Chinês 1A**Carga horária:** 45h**Periodicidade:** Semanal (segundas e quartas-feiras)**Horário das aulas:** 19h às 21h (horário de Brasília)**Duração:** 08 maio - 07 agosto**Idioma das aulas:** Português**Exame exigido ao final do curso: HSK 1****Curso: Chinês 1B****Carga horária:** 45h**Periodicidade:** Semanal (terças e quintas-feiras)**Horário das aulas:** 8h30min às 10h30min (horário de Brasília)**Duração:** 09 maio - 08 agosto

Idioma das aulas: Português

Exame exigido ao final do curso: HSK 1

Curso: Chinês 2

Carga horária: 45h

Periodicidade: Semanal (segundas e quartas-feiras)

Horário das aulas: 19h às 21h (horário de Brasília)

Duração: 08 maio - 07 agosto

Idioma das aulas: Português

Requisito mínimo para inscrição: Chinês 1 (45h) ou resultado do teste HSK 1 com qualquer pontuação.

Exame exigido ao final do curso: HSK 2

Curso: Chinês 3

Carga horária: 45h

Periodicidade: Semanal (segundas e quartas-feiras)

Horário das aulas: 19h às 21h (horário de Brasília)

Duração: 08 maio - 07 agosto

Idioma das aulas: Inglês

Requisito mínimo para inscrição: Chinês 2 (60h) ou Chinês 3 (45h) ou resultado do teste HSK 2 com qualquer pontuação + Nível B1 (intermediário) de inglês.

Exame exigido ao final do curso: HSK 3

Curso: Introdução à Cultura Chinesa

Carga horária: 30h

Periodicidade: Semanal (segundas e quartas-feiras)

Horário das aulas: 19h às 20h30min (horário de Brasília)

Duração: 08 maio - 17 julho

Idioma das aulas: Português

Curso: Introdução à Medicina Tradicional Chinesa

Carga horária: 45h

Periodicidade: Semanal (terças-feiras)

Horário das aulas: 19h às 21h (horário de Brasília)

Duração: 09 maio - 15 agosto

Idioma das aulas: Inglês

3.3. Será obrigatória a realização do Exame de Proficiência em Chinês HSK/HSKK a todos candidatos selecionados como contrapartida pelo curso ofertado gratuitamente pela Universidade Normal de Hebei. A inscrição no exame é de responsabilidade do estudante de Chinês. A CRInter não se responsabiliza por este processo.

4. REQUISITOS PARA A CANDIDATURA

4.1. Para participar do curso, os candidatos deverão atender aos requisitos descritos abaixo. O não atendimento aos seguintes requisitos implicará em desclassificação dos candidatos.

- a) Ser servidor docente ou técnico ou estudante de graduação ou de pós-graduação regular com vínculo ativo com a UFPEL;
- b) Apresentar comprovação do requisito mínimo para inscrição informado para cada curso, se houver.

c) **Para o curso de Introdução à Medicina Chinesa:** Comprovação de proficiência mínima em inglês **equivalente** ao nível B1 do CEFR (Common European Framework of Reference for Languages).

5. INSCRIÇÕES

5.1. As inscrições deverão ser realizadas **a partir das 08h do dia 05 de abril de 2023 até às 23h59 do dia 14 de abril de 2023**, por meio do preenchimento dos formulários listados abaixo:

a) **Chinês 1A/B, 2 e 3:**

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScJDBWkaXDn6ERS5RtBhLXDGnWvW8coHHZoE7snHf-mGm8qCQ/closedform>

b) **Introdução à Cultura Chinesa:**

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScUU3gcTFP-UDW1kibO7II-WSXnoYkw-2PrIEVbbWCGIdbPIQ/closedform>

c) **Introdução à Medicina Chinesa:**

<https://docs.google.com/forms/u/1/d/e/1FAIpQLSdJocf7v8y0P16putNsb6UBEANny9KvfoGI5bDq9S4X4jQ6PA/viewform>

5.2. Não serão aceitas inscrições realizadas fora do período informado no item 5.1.

6. VAGAS

Curso	Nº de Vagas:	Nº de Suplentes:
Chinês 1A	03	06
Chinês 1B	03	06
Chinês 2	02	04
Chinês 3	02	04
Introdução à Cultura Chinesa	06	12
Introdução à Medicina Chinesa	03	06

7. DOCUMENTOS NECESSÁRIOS PARA A INSCRIÇÃO

7.1. O candidato deverá anexar ao formulário de inscrição os seguintes documentos, quando aplicáveis:

- Comprovante de matrícula emitido pelo COBALTO, **somente para estudantes de graduação e pós-graduação;**
- Atestado de vínculo institucional emitido pelo COBALTO (no seguinte caminho: PROGEP - Servidor - Consultar Dados - Dados Funcionais), **somente para docentes e TAEs;**
- Cópia dos documentos RG (frente e verso) e CPF (se o RG apresentar o CPF, o primeiro é suficiente) ou documento de identificação válido em território nacional (ex.: CNH, Passaporte);
- Comprovante do requisito mínimo para a inscrição informado para cada curso, se houver.

8. CLASSIFICAÇÃO E PRÉ-SELEÇÃO

8.1. A classificação ocorrerá **por ordem de inscrição**, conforme carimbo de data e hora gerado automaticamente pelo Formulário Google, não havendo limitação de vagas por categoria.

8.2. A Coordenação de Relações Internacionais da UFPel enviará à Secretaria de Apoio Institucional (SAI) da UFSM a listagem dos candidatos pré-selecionados e dos suplentes, seguindo a classificação.

9. DIVULGAÇÃO DOS RESULTADOS

9.1. A lista com resultado deste edital será divulgada na página da CRInter (<https://wp.ufpel.edu.br/international/>) no dia **17 de abril de 2023**.

10. DISPOSIÇÕES FINAIS

10.1. O candidato é responsável por verificar sua disponibilidade acadêmica, equipamentos e meios necessários para realização do curso, **antes de realizar a inscrição**.

10.2. Todas as informações prestadas são de inteira responsabilidade do candidato. Dados incorretos ou incompletos, bem como o não atendimento dos requisitos dispostos neste edital desqualificarão a candidatura.

10.3. As alterações e comunicações referentes a este edital serão divulgadas na página da CRInter (<https://wp.ufpel.edu.br/international/>).

10.4. A plataforma utilizada para a realização das aulas será o aplicativo **VooV meeting**, disponível para download nas lojas de aplicativos para computadores e celulares.

Pelotas, 04 de abril de 2023.



Documento assinado eletronicamente por **RENATA MORAES BIELEMANN, Coordenadora, Coordenação de Relações Internacionais**, em 04/04/2023, às 14:47, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 4º, § 3º, do [Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site http://sei.ufpel.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **2109205** e o código CRC **9DD9C6BD**.

